

Préface

Madame Octavie MODERT, Staatssekretärin fir Kultur, Héichschoulwiesen a Fuerschung	5
Monsieur Paul HELMINGER, Bourgmestre de la Ville de Luxembourg	9
Monsieur Robert WAGNER, President vun den FFGL	11

Chapitre I: **Tourisme Culturel – Kulturtourismus** 15

Dr Anja REICHERT	
Die Festungsanlagen der Neuzeit: Ein unausgeschöpftes Tourismuspotenzial in der Region SaarLorLux	17
Isabelle YEGLES-BECKER	
Le rayonnement du patrimoine militaire en Belgique – L'exemple de la province de Luxembourg	41
Dr. Robert L. PHILIPPART	
De l'image de la forteresse du temps du démantèlement au XIX ^e siècle jusqu'à sa reconnaissance comme patrimoine mondial de l'UNESCO	47
Guy THEWES	
Les casemates de la ville de Luxembourg – De l'ouvrage militaire au lieu touristique	57

Chapitre II: **L'architecture militaire: démolition, réaffectation ou mise en valeur? Militärarchitektur: Zerstörung, Umnutzung oder Aufwertung?** 71

René ELTER	
Affirmer et imposer le pouvoir royal – Le cas de la citadelle de Nancy	73
Michel GRETSCH	
Ein historischer Rückblick auf das Heilig-Geist Plateau – Es war einmal ... eine Promenade im Jahre 2003	83
René REITER	
Der Luftschutz in den Forts der Festung Luxemburg während des II. Weltkrieges	97
Isabelle YEGLES	
Baugeschichte der Bastion Louis – Von der Festung zum heutigen Standort der Landesbank Rheinland-Pfalz	103

Robert WAGNER	
1. Renaissance du Fort Lambert?	119
2. Le Fort Lambert – Sauvetage et mise en valeur d’un monument historique	131
3. Le Fort Lambert – Projet de remise en état du réduit	146
Isabelle YEGLES-BECKER	
L’art et le Fort Lambert	157
Fangeren ewech vun den 3 Eechelen	160
Philippe BELLIN – Philippe SIMON	
La fortification exposée	163
Dr. Patrick DONDELINGER	
De Musée Dräi Eechelen	169
André BRUNS	
D’Festong am Musée	175

Chapitre III: Frënn vun der Festungsgeschicht Lëtzebuerg 179

Robert WAGNER	
15 Jahre „Frënn vun der Festungsgeschicht Lëtzebuerg“	
I. Vereinschronik	181
II. Les comités – 1992-2007	202
Les visites guidées dans la forteresse de Luxembourg suivant les indications de Monsieur Célestin Kremer	209
Roger LUGEN	
Gibraltar du Nord	212
André BRUNS	
La bibliothèque des F.F.G.L. et son catalogue	214
Annexes:	
Les notices bibliographiques – Quellenangaben	233
Les auteurs	236